

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 55 (1904)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Chronique forestière

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Le glacier de Tête-Rousse.

Dans notre dernier numéro nous donnions quelques renseignements sur les travaux exécutés par l'Administration des Eaux et Forêts au glacier de Tête-Rousse. Ces renseignements étaient incomplets et certains chiffres, cités peu exacts.

MM. le Conservateur des Forêts et l'Inspecteur des Forêts, Chef du service de reboisement de la 5<sup>e</sup> Conservation de Chambéry, que nous avons le plaisir de compter parmi nos lecteurs, ont bien voulu nous adresser les rectifications nécessaires. Nous nous empressons d'en tenir compte ici.

Les travaux commencèrent en 1898 par l'ouverture d'un chemin d'accès de 9300 m de long, partant du pavillon de Bellevue à 1781 m pour aboutir au glacier de Tête-Rousse à 3139 m (et non à 2800 que nous indiquions). La première galerie de recherches, lancée dans l'ancien trou de 1892, se disperse en éventail et elle a au total 353 m. La seconde galerie percée de 1901 à 1904 a 207 m dans le roc et 50 m dans la glace.

Quant aux dépenses, elles sont loin d'atteindre le million. En voici d'ailleurs le détail :

Chemin muletier . . . . .	fr. 50,475
Cabane pour les ouvriers et matériel de campement . . . . .	„ 4,742
Première galerie . . . . .	„ 45,334
Seconde galerie . . . . .	„ 46,885
Soit au total	fr. 147,436

Si nous ajoutons à cette somme ce qu'a coûté l'édification sur la crête méridionale rocheuse du glacier de Tête-Rousse (3181 m), d'un petit laboratoire en bois, nous arrivons sensiblement au chiffre de 150,000 francs.

Pour rester dans des limites plus modestes, le travail entrepris par l'Administration des Eaux et Forêts n'en est pas moins couronné de succès : il n'en est que plus digne de tous nos éloges.



### Chronique forestière.

#### Cantons.

**Vaud.** *Quelques beaux arbres.* On se plaint, et non sans raison, de la disparition des plus beaux arbres de nos forêts. C'est bien vrai, mais constatons toutefois qu'elles sont loin encore d'être vides de tous gros bois, dans les Alpes tout au moins. Ainsi, nous avons, au cours des martelages de cet automne, dans l'arrondissement 3, relevé les cas suivants qui nous paraissent dignes d'être mentionnés.

*Commune des Planches.* Forêt de la Joux à l'altitude moyenne de 1400 m. Coupe jardinatoire dans un peuplement soumis au parcours.

90 plantes épicéa cubant, sur pied, 506 m<sup>3</sup>, soit en moyenne 5,65 m<sup>3</sup>. L'arbre moyen mesurerait ainsi 76 cm de diamètre et 25 m de hauteur. Le diamètre de plusieurs des plantes martelées varie entre 1,30 et 1,40 m.

*Commune de Veytaux.* Forêt de Naye à l'altitude moyenne de 1500 m. Coupe jardinatoire. 238 épicéas cubant, sur pied, 1100 m<sup>3</sup>, soit en moyenne 4,62 m<sup>3</sup>. Arbre moyen de 69 cm de diamètre et 25 m de hauteur. Ici encore, plusieurs plantes dont le diamètre varie de 1 à 1,40 m.

*Propriété particulière.* A Montérel, coupe jardinatoire dans un pâturage boisé. 772 plantes (<sup>3</sup>/<sub>10</sub> ép., <sup>7</sup>/<sub>10</sub> sap.) cubant, sur pied, 2700 m<sup>3</sup>. soit en moyenne 3,6 m<sup>3</sup>.

*Etat de Vaud.* Forêt de la Joux-Verte (vers 1320 m). Nous ne relèverons ici, parmi les magnifiques plantes composant la dernière coupe, que ce qui suit : à quelques pas au-dessus de l'écluse qui, autrefois, servait au flottage, se dressaient, côte à côte, 4 sapins blancs. Ceux-ci — coïncidence curieuse — mesuraient tous quatre 94 cm de diamètre. Le plus long atteignait 36 m. de hauteur. Leur volume total était de 42 m<sup>3</sup>, soit 10,5 m<sup>3</sup> par plante. Et l'espèce ne disparaîtra pas de sitôt : la même forêt en cache encore bon nombre de cette taille. H. B.



## Bibliographie.

### *Ouvrage reçu.*

J. Gerschell, professeur à l'Ecole nationale des Eaux et Forêts, **Vocabulaire forestier** français-anglais-allemand, Berger-Levrault & Cie., éditeurs à Nancy.

Dans cette quatrième édition de l'ouvrage que nos lecteurs connaissent pour l'avoir souvent consulté, l'auteur ajoute à son vocabulaire une partie anglaise, donnant les termes techniques forestiers. Cette addition sera certainement la bienvenue, car l'Angleterre et l'Amérique possèdent aujourd'hui une littérature des plus utiles à étudier.

M. Gerschell introduit également dans cette nouvelle édition, un certain nombre de termes de chasse et de pisciculture, l'une et l'autre faisant maintenant l'objet d'un enseignement particulier dans la plupart des Ecoles forestières.

L'ouvrage de M. Gerschell, nous en sommes certain, trouvera parmi les forestiers, le même accueil favorable que les trois éditions précédentes.



## Divers.

### **Vente des bois dans le Doubs et le Jura.**

On lit dans *L'Ancre*, de Saint-Dizier :

Voici terminées nos ventes de sapins de la montagne du Jura. Les prix ont été plus élevés que ceux de l'an dernier, de peu de chose, il